

# Exhumación de DIEGO PORTALES

**Dramaturgo veinteañero autor de "La transformación" aboga por un teatro de verdaderos pioneros chilenos, al estilo de Portales y el Dr. Jorge Kaplán.**

UN SOMBRERERO que no vende sus sombreros, dos aseadores en busca de la mugre con pureza, un par de viejos que hurgan inútilmente en un baúl en pos de su torta de aniversario de bodas y un marido en estado de descomposición cuya esposa, además, lo engaña con el vecino, son algunos de los personajes de "La transformación". La obra, aunque parezca contrasentido, está escrita para hacer reír; un tercio de los espectadores que acuden a la sala "Teknos" ("arte", en griego acomodado), lanza sus carcajadas, pero el autor no alberga muchas ilusiones sobre la recepción de su mensaje dramático.

Enrique Ordenes (20 años, estudiante de 4° año de Construcción Civil en la Universidad Técnica del Estado):

—Mi hermana (él es el cuarto hijo y único varón) confesó que se había entretenido mucho, pero que había comprendido poco. Y un condiscípulo me dio su versión de "La transformación", en la que mi obra resultaba algo completamente diferente y ridículo.

A los 20 años no es raro sentirse incomprendido, aunque Enrique Ordenes debe admitir que tampoco es un hecho corriente que una primera obra dramática salte, a tres meses de escrita, al escenario:

—Escribí "La transformación" en mis últimas vacaciones de verano. Se la mostré a don Raúl Rivera, director del "Teknos", y me felicitó. Cuando se invitó a Alejandro Cohen para dirigir, como se estila todos los años desde 1964, el primer estreno de nuestra Universidad, él seleccionó "La transformación" entre una docena de obras. Le gustó —dijo— el juego dramático.

La Universidad Técnica del Estado asigna anualmente 50 mil escudos para su Teatro, que nació del deseo de no rezagarse respecto a las Universidades de Chile y Católica, que también poseen los suyos. Pero carente de una academia teatral que funcione paralelamente al Grupo, en forma disciplinada y regular, la vida de "Teknos" ha resultado difícil. Sus estrenos impactan sólo dentro de la Universidad misma, que en dos oportunidades pensó destinar el presupuesto teatral a otros fines. Los alumnos lo defendieron con casi-huelga, y "Teknos" prosigue su existencia. "La transformación" gusta a los jóvenes, pero moles-

EL DRAMATURGO: Tomás Enrique Ordenes, estudiante de Construcción.



ta a muchos profesores y familiares de los alumnos, Enrique Ordenes:

—"La transformación" refleja mi desprecio personal y el de la mayoría de los muchachos hacia los viejos encerrados en sus mundos momios, la de los enamorados que siguen aferrados a sus amores, aunque éstos le hayan vuelto las espaldas, hacia los convencionalismos sociales y, sobre todo, hacia la adoración de otros jóvenes por símbolos de pacotilla ("fans clubs" o partidos políticos engañosos, en la extrema izquierda o derecha).

Un profesor que vio "La transformación", rezongó en voz alta, al término de la función:

—No comprendo el afán de estos niños de hoy de revolcarse en la mugre. Aquí no les bastó la basura moral, sino que le agregaron basura de la otra. Basta con olerla y mirarla en la calle; para qué tener que saborearla en el teatro.

Enrique Ordenes:

—Los jóvenes de hoy día tenemos los ojos más abiertos que los de ayer. Ya no vivimos de romanticismos latigudos y esta actitud de comprensión de la realidad y de protesta hacia ella debe transparentarse en el teatro, si lo tenemos. Mis padres (él empleado público y ella dueña de casa) seguramente piensan que "La transformación" es una crítica también hacia ellos, pero declararon que les gustó.

## ENCUESTA DE HEROES

En una encuesta realizada entre los alumnos de la Universidad Técnica del Estado para sondear los héroes que a los alumnos les gustaría aplaudir en el escenario del "Teknos", ganaron en el mismo orden de precedencia: Diego Portales, el doctor Jorge Kaplán y Fidel Castro. Los tres permanecen en carpeta para un proyectado concurso dramático en que se pedirá a los interesados escribir piezas teatrales con los dos chilenos y el líder cubano de protagonistas. Enrique Ordenes es uno de los que profesa la admiración por estos ídolos. Caso curioso: Diego Portales ya había acusado la misma popularidad en diferentes grupos estudiantiles. Entre "Los 12 mejores" ("RdD", abril 27), circuló su nombre, y lo mismo sucedió entre los universitarios de Concepción entrevistados por "El Mercurio" en 1968.

"El Mercurio" Sept. 30, 1969

## UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO EXTENSION UNIVERSITARIA

TEKNOS, Teatro de la Universidad Técnica del Estado tiene el agrado de informar que TOMAS ENRIQUE ORDENES, dramaturgo del elenco universitario y alumno de 4° año de Construcción Civil de nuestra Corporación, ha ganado el 1° Premio del Concurso de Obras Teatrales auspiciado por el Consejo Británico de Cultura para estudiantes universitarios de todo el país. La obra premiada es "LA DIGESTION" y firmada por el seudónimo Estragón.

**TEKNOS, teatro auténticamente universitario**